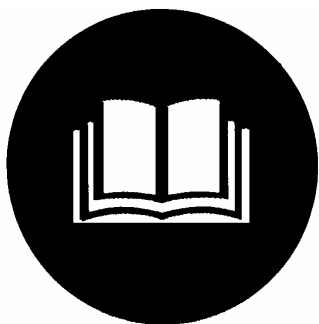




Easy Mig 125/A

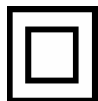


D GB F DK

CZ SK NL I

NOR S H HR

SLO



20020

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6
D-74549 Wolpertshausen

www.guede.com

Güde Scandinavia A/S
Engelsholmvej 33
DK-8900 Randers

www.guede.com

UNICORE nářadí s.r.o.
P.O.Box 8
Pořernická 120
CZ-360 05 Karlovy Vary
www.unicore.cz

GÜDE Slovakia s.r.o
Podtúreň-Roveň 208
SK-033 01 Liptovský Hrádok

www.guede.com

Bevezetés

Töltődróthegeztés:

Mint a neve is mutatja, a töltődróthegeztés nem igényel semmiféle gázt. Az természetesen előnyt jelent, hogy az ember lényegesen mobilabb, mert a gázt a drót porított formában tartalmazza és közvetlenül a fényívbe vezeti, ilymódon a készüléket a szabadban való munkavégzés során nem zavarja a szél.

Tekintettel arra, hogy a töltődrótos hegeztésnél a polaritás fordított, tehát a tömlőcsomag a mínusz pólust jelenti, így a drót és a munkadarab érintkezését egy azonnal megjelenő fényív jelzi. De ez nem hiba !!

A tömlőcsomag működtetésével egyedül csak a drótelőtolást aktiválja és und nicht valami relét ill. a gyújtást. Úgy állítsa be a hegeztési erőt és a drót előtolási sebességet, hogy egyenletes legyen a fényív és halljon egy „harmonikus“ hegeztési zajt.

Egyébként erre is érvényes: ha csinálja megtanulja !

Easy (könnyű, egyszerű) MIG 125 egy kompakt dróthegeztő készülék, a technikai fejlődésnek megfelelően került kifejlesztésre, ami biztosítja a magas szintű megbízhatóságot. Minimális karbantartással hosszú ideig működőképes, anélkül hogy bármilyen nehézséget okozna. Ez a Használati Utasítás elegendő információt tartalmaz ahhoz, hogy a hegeztő készüléket üzembe helyezze és működtesse.

A hegeztő készülék jobb működéséhez javasoljuk a hegeztő- és fúvóka védősray használatát. Ilymódon a tömítési jellemzők romlása és a Spritzer csökkenése elhárítható.

Tartalom

Fejezet	Leírás	oldal
1.	Felszerelés	Hiba! A könyvjelző nem létezik.
2.	Vezérlőpult	Hiba! A könyvjelző nem létezik.
3.	Hővédő és biztosító drót.....	Hiba! A könyvjelző nem létezik.
4.	Hegeztési módok.....	Hiba! A könyvjelző nem létezik.
5.	A dróttekercs és a tömlőcsomag beépítése	Hiba! A könyvjelző nem létezik.
6.	Hibakeresés	Hiba! A könyvjelző nem létezik.
7.	Balesetvédelmi előírások	Hiba! A könyvjelző nem létezik.

1. Felszerelés

Elektromos bekötések

Mielőtt a hegeztő készüléket a hálózati csatlakozóba csatlakoztatjuk, felül kell vizsgálni a hegeztőkészülékkel a feszültség egyenlőségét és ellenőrizni kell azt is, hogy a teljesítményleadás elegendő-e a készülék teljes terheléséhez, továbbá meg kell győződni arról is hogy az energia ellátó hálózat megfelelő földelési rendszerrel van-e felszerelve.

Földelés

A készüléket a földkábellel egy kapocs köti össze. Meg kell győződni, és biztosítani kell a csipesz és a hegeztendő munkadarab közötti tökéletes érintkezést. Az érintkező darabot meg kell védeni és meg kell tisztítani a kenőzsírtól, a rozsdától és a szennyeződésektől. Egy nem megfelelő érintkező darab csökkenti a hegeztési kapacitást és selejtes hegeztést eredményezhet.

Figyelem: Minél jobb a testérintkezés, annál jobb a hegeztési eredmény (PI. Először sarokköszörűvel tisztítsa meg a felületet.)

2. Vezérlőpult

Betáplálás (1)

A hegeztő készülék egy ON-OFF vezetékcapcsolóval van ellátva.

A hegeztőáram bekapcsolása (2)

EASY MIG 125 váltókapcsolóval van felszerelve, melynek segítségével választhatunk 2 hegesztőárambeállítás közül. Ily módon választhatjuk ki a szükséges teljesítményt.

A drót előtolási sebesség kiválasztása (3)

A drótelőtolási sebességet a potméterrel állíthatja be, mely a készülék előlapján található. Amennyiben a potmétert az áramerősséget szabályozó váltókapcsolóval együtt használja, ilyen módon egy egyenletes ívfény áll majd a rendelkezésére.

Túlmelegedés elleni védelem (4)

A hegesztő készülék hővédő berendezéssel van ellátva, mely a hegesztőáram ellátást automatikusan megszakítja, amennyiben az magasabb hőmérsékletet ér el. Ebben az esetben egy figyelmeztető jelzés villan fel. Ha a hőmérséklet ismét az üzemi hőmérséklet szintjére csökken, a figyelmeztető fény kikapcsol. Az áramellátás automatikusan helyreáll és a hegesztő készülék ismételen üzemkész.

3. Hegesztési módok

No-Gáz-Hegesztés

EASY MIG 125 készüléket gáz nélküli hegesztésre fejlesztették ki (töltődróthegesztés).

4. A dróttekerccs és a tömlőcsomag beépítése

A dróttekerccs beépítése

A készülékhez 0,2-0,4 Kg-os dróttekerccsek használhatók

Dróttovábbító motor

Győződjön meg arról, hogy a drótelőtoló tekerccs ürege a dróttal azonos átmérőjű. A hegesztő készülék 0,6 und 0,8 átmérőjű drótok tekerccseinek befogadására alkalmas. Amennyiben 0,9 átmérőjű drótot kell használni a készülékkel szállított tekerccs minden további nélkül használható. A tekerccs oldalfalát a használható méretre kell összenyomni. Az **EASY MIG 125** a recézett kerekkel töltődrótos hegesztésre védőgáz használata nélkül alkalmas.

A drót bevezetése

A drót első 10 centiméterét úgy kell levágni, hogy gyűrődés törés vagy szennyeződés nélküli egyenes szakasz álljon rendelkezésre. A mozgó karral összekötött görgőt emelje ki úgy, hogy kioldja a megfelelő csavart. Vezesse be a drótot a műanyag vezetőbe, amelybe a megfelelő rovátkát behúzza és ezáltal ismét a vezetőbe fogja.

Figyeljen arra, hogy a drót ne feszesen hanem lazán helyezkedjen el. A mozgó kart süllyessze vissza a helyére és szabályozza be a nyomást ismételen a megfelelő csavar közreműködésével. A helyes nyomás biztosítja a drót szabályos futását még akkor is ha a drót beszorulna, ilyen esetben a munkakereket úgy hajtja meg, hogy az minden nehézség nélkül továbbítja a drótot. A drót tengelyére kell az ellenállást beállítani. Az ellenállást úgy kell beállítani, hogy a drót könnyen lehúzható legyen de magától ne csavarodjon fel. Amennyiben a kapcsoló túl nagy súrlódást vált ki és a meghajtókeréken elkezd megcsúszni, feltétlenül szükség van a kapcsoló kicsavarására mindaddig, amíg nem jön létre a drót szabályos vezetése.

A tömlőcsomag bekötése

Az EASY MIG 125 tartozéka egy közvetlenül csatlakozó tömlőcsomag és ezáltal a készülék használatra kész. Egy esetleges cserét rendkívül óvatosan kell végre hajtani, vagy még jobb közvetlenül szakemberrel elvégeztetni. A gázfűvőka cseréjéhez elegendő kicsavarni és kifelé a gázfűvőkát minden alkalommal ki kell venni, ha szükségessé válik az áramdűzni cseréje. Figyelemmel kell lennie arra, hogy a fűvőka átmérője mindig egyenlő a drót átmérőjével. A gázfűvőkát mindig tisztán kell tartani.

5. Hibakeresés

Jelenség	Okok	Segítség
A drótot nem továbbítja annak ellenére, hogy a drótelőtől görgő forog	<ol style="list-style-type: none"> 1. Szennyeződés az áramdúznin 2. A vezetékgyömblyítődob kapcsolója túl magas. 3. Sérült tömlőcsomag 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tisztítani 2. Lazítani 3. Ellenőrizni a drótvezető palástját
A drótvezetés időszakos vagy leáll.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sérült áramdúzni 2. Beégések az áramdúzniben 3. Szennyeződés a meghajtókerék barázdáiban 4. Sérülés a lehasznált meghajtókeréken 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cserélni 2. Cserélni 3. Tisztítani 4. Cserélni
Ív kialszik	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nem megfelelő érintkezés a testcsipesz és a munkadarab között. 2. Rövidzárlat az érintkező dűzni és a gázvezető cső között 	<ol style="list-style-type: none"> 1. A csipeszt megszorítani és ellenőrizni 2. Az érintkező dűznet és a gázvezető dűznet kitisztítani vagy kicserélni.
Porózus varrat	<p>1. A gázzáró hibája a gázvezető fűvókában lévő lerakódások miatt.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Túl kevés gáz 2. Nedves munkadarab 	<ol style="list-style-type: none"> 1. A lerakódások eltávolítása 2. A tömlőcsomag és a munkadarab közötti távolságnak 5-10 mm között kell lennie. A munkadarabhoz mért elhajlás 60 alatt legyen. 3. A mennyiség növelése 4. Hőlégpisztollyal vagy másképp meg kell szárítani a munkadarabot
A készülék váratlanul nem működik hosszabb üzemeltetés után.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A készülék a tartós üzemeltetés során felmelegedett és a hővédő kapcsoló kikapcsolt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hagyja a készüléket legalább 20-30 percre lehűlni.

6. Balesetvédelmi előírások

A hegesztő készülék használata és maga a hegesztési eljárás is veszélyeztetheti a hegesztő és más személyek egészségét. Ezért nyomatékosan kérjük az alábbi balesetvédelmi előírások figyelmes elolvasását és azok betartását. Kérjük gondoljon arra, hogy a hegesztő készülék átgondolt és szakszerű használata az előírások szigorú betartása mellett a legjobb biztosíték a munkabalesetek minden formájának elkerülésére.

- 1) Viseljen megfelelő védőruházatot: zsebek nélkül és nadrágot felhajtás nélkül és kerülje a szintetikus anyagok viselését.
- 2) Hordjon mindig szigetelt kesztyűt
- 3) Zárt, magas szárú munkacipőt viseljen.
- 4) Dolgozzon mindig hegesztőpalzsával, hordjon szemüveget átlátszó üveggel, amelyek oldalról is védelmet nyújtanak.
- 5) Gondoskodjék a munkaterület megfelelő szellőztetéséről. Amennyiben ez nem biztosítható, éppen a kis méretű helységekben, helyezzen el szellőző berendezést.
- 6) Tisztítsa meg a hegesztendő munkadarabot a rozsdától, a zsírtól és a festéktől, ezáltal meggátolja a képződő káros füst belélegzését.
- 7) Győződjön meg arról, hogy a hálózati kábel kiváló állapotban van és az el van látva túlterhelés és rövidzárlat elleni védelemmel, valamint győződjön meg a megfelelő földelésről is. Ellenőrizze azt is hogy a készüléke névleges feszültsége azonos az ellátó hálózat hálózati feszültségével.
- 8) Figyeljen arra, hogy szigetetlen vagy törött kábel ne legyen a közelében: btápkábel, légfűvő, hegesztőkábel, szükség szerint szabványos kábeleket használjon.
- 9) A testkábel jól rögzítse a hegesztendő munkadarabra.
- 10) A tömlőcsomagot vagy a testkábel ne hagyja magára tekeredni.
- 11) A tömlőcsomagot ne irányítsa maga felé de mások irányába sem.
- 12) Feltétlenül kerülje a készülék használatát nedves munkaterületen elektromos ütés elleni védelem nélkül.
- 13) Soha ne hegesszen a készülék oldalsó védőburkolata használata nélkül.
- 14) Az égési sérülések elkerülése érdekében soha ne érintse meg az áramdűznit vagy a hegesztendő munkadarabot hegesztés közben.
- 15) Soha ne dolgozzék éghető anyagok vagy gyúlékony anyagot tartalmazó tartályok közelében.
- 16) A készüléket szilárdan és egyenesen állítsa a talajra.
- 17) **A hegesztő készülék IP 21 védelmi fokozattal rendelkezik és üzemeltetés vagy raktározás nem tehető ki eső vagy nedvesség hatásának.**

Nyilatkozat az EU-Konformitásról

EC Declaration of Conformity

Ezennel igazoljuk, hogy
We herewith declare,

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

a következőkben megnevezett készülék a tervezése és megépítése valamint az általunk forgalomba hozott kivitele alapján megfelel az EU irányelvek szerinti, vonatkozó alapvető biztonsági- és egészségvédelmi követelményeknek.

that the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

A készülék velünk nem egyeztetett módosításánál jelen nyilatkozat elveszti érvényességét.

In a case of alternation of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity.

A készülék megnevezése:
Machine Description:

- **Easy Mig 125 töltődróthegeesztő készülék**

Cikkszám:
Article-No.:

- **20020**

Vonatkozó EU irányelv:
Applicable EC Directives:

- EU-Kisfeszültségű irányelv 73/23/EWG
- EU-Irányelv Elektromágneses Kompatibilitás
89/336/EWG Módosításokkal

Alkalmazott harmonizált Szabványok:
Applicable harmonized Standards:

- EN 60335
- CEM : EN 50199
- EN 55011
- EN 6100-3-2
- EN 6100-3-3
- EN 55014



Dátum/A gyártó aláírását:
Date/Authorized Signature:

09.11.2000,

Az aláíró beosztása:
Title of Signatory:

Hr. Arnold, Geschäftsführer